

à Mademoiselle Martha de Villers

Temps Nouveau

Charles d'Orléans (1394-1465)

Camille Saint-Saëns (1835-1921)

Andantino con moto

Le temps a lais - sé son man-teau De

p *legato sempre*

5

vent, de froi-dure et de plui - e, Et s'est vê-tu de bro-de-ri - e,

9

De so-leil _____ lui - sant clair et beau.

13

Il n'y a bê - te ni oi - seau Qu'en son jar - gon ne chante ou

17

cri - e. Le temps a lais - sé son man-teau De vent de froi-dure et de

21

plui - e.

poco cresc.

25

cresc.

Ri-viè - re, fon - taine ou ruisseau Por -

29

mf

tent en li-vré - e jo - li - e Gout - tes d'ar - gent, d'or - fè - vre -

32

tr

ri - - - - e,

34

Cha-cun s'ha - bil - le de nou - veau, Cha-cun s'ha -

37

bil - le de nou - veau. *Poco rit.*

dim.

Poco rit.

40

a Tempo
p

Le temps a lais - sé son man-teau De vent, de froi-dure et de

a Tempo
p

43

cresc.

plui - e, Et s'est vê-tu de bro-de-ri - e, Desol-eil_____

f

47

Poco rit.**a Tempo***p*

_____ lui-sant, clair et beau. Le temps a lais - sé son man-teau

Poco rit. **a Tempo**

dim. *p*

52

pp

De vent, de froi - dure et de plui - - e.

pp

Avril

Rémy Belleau (1528-1577)

Camille Saint-Saëns (1835-1921)

Allegretto

A - vril, l'hon-neur et des bois, Et des mois, A - vril la douce es-pé - ran - ce, Des

The first system of the musical score for 'Avril' by Camille Saint-Saëns, set to a poem by Rémy Belleau. It features a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is marked 'Allegretto' and the time signature is 2/4. The key signature has one flat (B-flat). The vocal line begins with a rest followed by a quarter note, then continues with eighth and quarter notes. The piano accompaniment starts with a piano (p) dynamic and features a melodic line in the right hand and a more rhythmic line in the left hand.

6
fruits quisous le co - ton Dubou-ton Nou - ris-sent leur jeune en - fan - ce. A -

The second system of the musical score, starting at measure 6. The vocal line continues with eighth and quarter notes, ending with a half note and a quarter rest. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern in the left hand and a more complex melodic line in the right hand, including some grace notes and slurs.

11
vril, la grâce, et le ris DeCy-pris, Le flair et la douce ha - lei-ne, A - vril, le par-fum des

The third system of the musical score, starting at measure 11. The vocal line continues with eighth and quarter notes, including some accidentals (sharps and naturals). The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern in the left hand and a more complex melodic line in the right hand, including some grace notes and slurs.

16

Dieux, Qui des cieux Sen - tent l'o-deur de la plai - ne. C'est toi

21

cour - tois et gen - til, Qui d'ex-il Re - ti - res ces pas-sa - gè - res, Ces a-ron

25

del - les qui vont, Et qui sont Du prin - temps les mes-sa - gè-res.

30

cresc.

L'au-bé - pine et l'é-glan - tin, Et le thym, L'œi - llet, le lis et les ro - ses,

35

f

En cet - te bel - le sai - son A foi-son, Mon - trent leurs ro - bes é -

38

p

clo - ses. Le gen-til ros-si-gno - let, Dou-ce-let, Dé-

42

cou - pe des sous l'om - bra - ge, Mil - le fre-dons ba-bi - llards, Fré-ti-llards,

46

aux_ doux chant de_ son_ ra - ma -

50

ge. A - vril, c'est ta dou - ce

54

main Qui du sein, De la na-tu - re des - ser - re, U-ne mois - son___de sen -

cresc.

cresc.

58

teurs,___ Et de fleurs,___ Em - bau-mant l'air_ et la Ter -

f

f

63

re.

III. Villanelle

Jean Vauquelin de la Fresnaye (1536-1608)

Camille Saint-Saëns (1835-1921)

Poco allegro

Poco allegro

9

Nous som-mes fil - les du vil - la - ge, Les plus bel - les du voi-si - na - ge.

15

Qui fuy - ons des gros vil - la - geois, Les a - mours lourds et dis - cour-

20

tois. I - ci l'or, les lis et les ro - ses, La na - tu - re les a dé -

26

clo - ses, Et les a mi - ses de ses mains A nos beaux

31

chefs, à nos beaux seins.

37

mf

Des le ma - tin u - ne fon - taine, Ou de ro -

42

sée u - ne main plei - ne, Nous lave et re - la - ve les yeux, La face et le front gra - ci -

47

dolce

eux. Nos beau - tés ne sont pas aug - men - té - es,

53

Par quel - ques cou-leurs_____ em - prun - té - es, Nous_____ n'u - sons_____ à

59

no - tre ré - veil, Ni de blanc fard ni de ver - meil: Car

65

no - tre beau - té na - tu - rel - le Par des - sus tous les fards_ ex - cel - le; Et

69

fait que l'Au - ro - re pa - lit En nous voy - ant sor - tir du lit.

cresc.

75

Nous som-mes fil-les du vil - la - ge,

mf *dim.* *p* *mf* *f*

82

Les plus bel - les du voi-si - na - ge.

tr